



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma moderno: Idioma 1, I: Francés

Asignatura	Idioma moderno: Idioma 1, I: Francés			
Código	V01G230V01104			
Titulación	Grado en Traducción e Interpretación			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	FB	1	1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Castro Lorenzo, Carla			
Profesorado	Castro Lorenzo, Carla			
Correo-e	carlacastro@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	Los objetivos de la materia son repasar los conocimientos morfosintácticos de base y asentar los conocimientos gramaticales, practicar la fonética para perfeccionar la pronunciación y la expresión oral y también para ampliar la capacidad de comprensión y expresión en la escritura y en el habla para alcanzar un nivel C1.1. Los alumnos deben tener un nivel B2 consolidado.			

Competencias

Código	
C1	Dominio de lenguas extranjeras
C2	Conocimiento de culturas y civilizaciones extranjeras
C4	Conocer norma y usos de las lenguas de trabajo
C10	Capacidad de trabajo en equipo
C12	Poseer una amplia cultura
C18	Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica
C24	Capacidad de aprendizaje autónomo
C30	Conocimiento de idiomas
C32	Saber reconocer la diversidad y multiculturalidad
D2	Conocimiento de una segunda y una tercera lengua extranjera
D15	Aprendizaje autónomo
D17	Comprensión de otras culturas y costumbres
D22	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Sentar las bases y desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral.	C1 C10 C18 C30	D2 D15 D17 D22
Desarrollar el sentido de la consciencia lingüística de las variantes de la lengua francesa como un sistema lingüístico-cultural, de sus mecanismos gramaticales y de sus formas de expresión.	C1 C4 C24 C30	
Adquirir la capacidad de discriminación entre norma y uso acomodada la cada situación comunicativa.	C2 C4 C12 C18 C30 C32	D17

Contenidos

Tema	
1. Faire connaissance	La phrase simple. L'ordre des mots. Le portrait. L'interrogation. Codes sociaux.
2. Rendre compte de ses habitudes et des habitudes des autres	L'expression de la fréquence. Le présent d'habitude. Présent/passé.
3. Communiquer à l'oral et à l'écrit	Expressions utiles au téléphone. Expressions de politesse. Les chiffres. Les articulateurs logiques.
4. Parler de l'avenir	L'interdiction. Le futur simple. Les pronoms y/en.
5. Participer à un débat	Formules pour donner son avis, pour exprimer l'accord/le désaccord.
6. Contenus lexicaux et civilisationnels	Les loisirs, les médias, l'écologie, la consommation. Notions géographiques, historiques, socio-politico-économiques et culturelles sur la France et les pays d'expression française.
Pratique	Entraînement phonétique. Compréhension orale et production orale. Compréhension écrite et production écrite.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	11	11	22
Prácticas de laboratorio	17	17	34
Resolución de problemas de forma autónoma	30	45	75
Otros	0	30	30
Presentación	4	0	4
Prácticas autónomas a través de TIC	0	25	25
Resolución de problemas	5	5	10
Otras	5	8	13

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Presentación y exposición teórica en el aula con ayuda de medios audiovisuales.
Prácticas de laboratorio	Prácticas de comprensión de la lengua hablada: escucha de grabaciones y ejercicios de pronunciación y de comprensión.
Resolución de problemas de forma autónoma	Realización de ejercicios basados en los contenidos teóricos.
Otros	Ejercicios de expresión oral y de debate
Presentación	Exposición oral en francés sobre un tema de actualidad.
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios de escucha y comprensión de textos a través de distintas plataformas educativas.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Prácticas autónomas a través de TIC	La atención personalizada se realizará durante el horario de tutorías que la profesora detallará al inicio del curso o a través del correo electrónico.
Resolución de problemas de forma autónoma	La atención personalizada se realizará durante el horario de tutorías que la profesora detallará al inicio del curso o a través del correo electrónico.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Prácticas de laboratorio	Ejercicios de práctica de la lengua francesa, de reformulación y también de corrección fonética.	20	C1 C18 C30	D2
Resolución de problemas de forma autónoma	Pruebas de comprensión oral	20	C4	D2 D15

Resolución de problemas	Ejercicios de comprensión y de producción escrita	40	C4 C30	D15 D22
Otras	Presentación individual	20	C1 C4 C30	D15 D22

Otros comentarios sobre la Evaluación

Primera edición de actas

El alumnado será evaluado mediante el sistema de **evaluación continua** indicado arriba.

Para ser evaluado será necesario haber entregado los trabajos en la fecha establecida. Las pruebas no entregadas contarán como cero.

Los alumnos tienen que aprobar todas las destrezas.

En caso de plagio, la nota es de suspenso.

El alumno que, por motivos justificados, no pueda realizar la evaluación continua deberá hablar con la profesora al comienzo del curso. En ese caso podrá examinarse del 100% de la materia en la 1ª edición de actas por el sistema de **evaluación única**. El examen será de comprensión/expresión oral y escrita, 50% el oral y 50% el escrito. Es necesario aprobar todas las partes para superar la materia. El examen escrito y oral tendrá lugar en el período de exámenes en la fecha del calendario de la FFT.

Segunda edición de actas (julio)

Los alumnos de evaluación continua y de evaluación final que no superen la materia en la primera edición de actas, harán en julio una prueba que representará el 100% de la nota, 50% para la parte escrita y 50% para la parte oral. El alumno tiene que aprobar todas las partes. La fecha del examen de julio será la indicada en el calendario oficial de exámenes de la FFT.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Bibliografía Complementaria

Jennepin, Léon-Dufour, **Nouvelle grammaire du français**, Hachette,

Abbadie, Chovelon, Morsel, **L'expression française écrite et orale**, PUG,

Joëlle Gardes-Tamine, **L'Ordre des mots**, A. Colin,

Abry & Chalaron, **Les 500 exercices de phonétique**, Hachette,

M. Daniels, **France, La visite, DVD - www.france-la-visite.com/**, RMN & Montparnasse éditions,

Alexandra Badéa, **Je te regarde - Europe connexion - Extrémophile**, L'Arche,

Stéphanie Callet, **Entraînez-vous de A à Z**, PUG,

Stéphanie Callet, **Répertoire des difficultés du français**, PUG,

Stéphanie Callet, **Répertoire orthographique du français**, PUG,

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Idioma moderno: Idioma 1, II: Francés/V01G230V01204

Idioma moderno: Idioma 1, III: Francés/V01G230V01304

Idioma moderno: Idioma 1, IV: Francés/V01G230V01404

Otros comentarios

Recomendamos el estudio continuado de la materia, la consulta de la gramática recomendada para realizar los ejercicios prácticos, la asistencia a clase, así como el seguimiento de la actualidad a través de medios francófonos.

Es responsabilidad del alumnado consultar el material y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que tienen lugar las pruebas de evaluación.